



UNDER ARMOUR.

 SPORT WIRELESS PIVOT

IN-EAR SPORT HEADPHONES | ÉCOUTEURS DE SPORT



JBL®

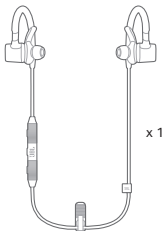


SPORT WIRELESS PIVOT

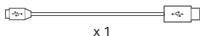
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

1. WHAT'S IN THE BOX

UA Sport Wireless PIVOT



Charging Cable



Cable Cinch



Shirt Clip



Sport Fit Ear Tips & Freebit Enhancers



Carrying Pouch, Quick Start Guide, Safety sheet, Warranty card,
Warning card, and UA MapMyRun 12-Month Premium
Membership card

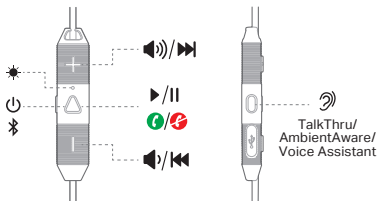


SPORT WIRELESS PIVOT

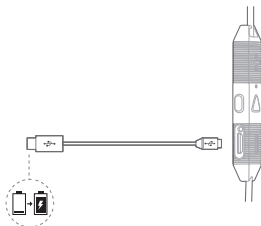
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

2. OVERVIEW

2.1 Buttons and LEDs



2.2 Connections

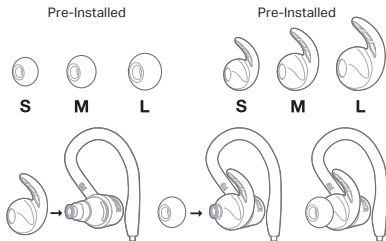


SPORT WIRELESS PIVOT

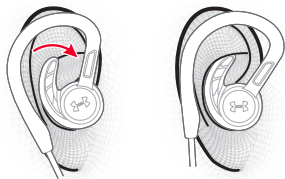
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

3. WEARING THE HEADPHONE

- 3.1 Select the ear tips and Freebit enhancers that provide the most secure fit and provide the best seal for sound.



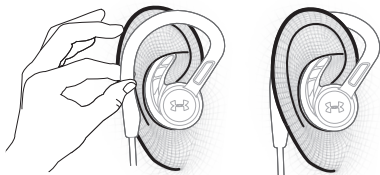
- 3.2 Insert the earbud into the ear at a slight angle and rotate back to lock into place.



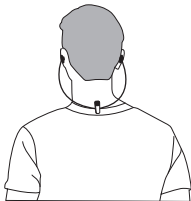
SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

3.3 Lift the earloop over the back of your ear.



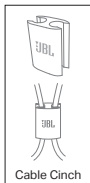
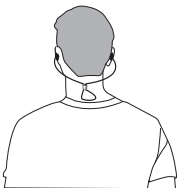
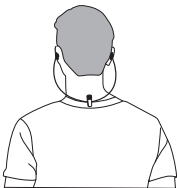
3.4 Wear behind the neck.



SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

- 3.5 Use the clip for securing the cable when moving.
Cinch to adjust the cable length if necessary.

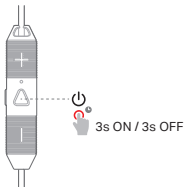


SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

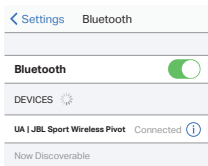
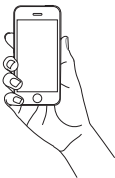
4. BLUETOOTH PAIRING

4.1 Turn on the headphone.



4.2 If connecting for the first time, the headphone will enter pairing mode automatically after it is powered on.

4.3 Connect to Bluetooth device.

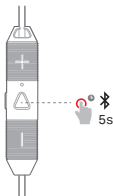


Choose "UA | JBL Sport Wireless Pivot" to connect

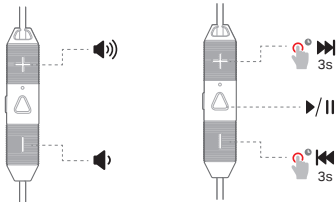
SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

- 4.4 After first time set up, your headphone will automatically reconnect if your device is nearby with Bluetooth ON.
- 4.5 To connect to a new device, begin with the device powered off, and hold the Play/Pause button for 5 seconds.



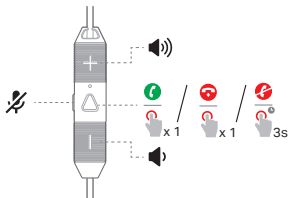
5. CONTROLLING MUSIC



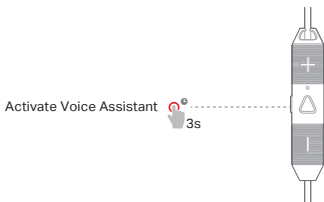
SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

6. MANAGING PHONE CALLS



7. VOICE ASSISTANT



SPORT WIRELESS PIVOT

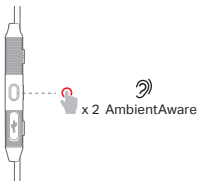
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

8. TALKTHRU AND AMBIENTAWARE

8.1 Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged. Press again to turn off TalkThru.



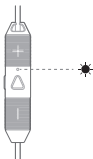
8.2 Double press to activate AmbientAware, which allows you to hear your surroundings. Double press again to turn off AmbientAware.



SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

9. LED BEHAVIORS



LED Status	Headphone mode
	Power On
	Power Off
	BT Pairing
	BT Connected
	Low Battery
	Charging in Progress
	Charging Complete

LED-status	Hovedtelefonstilstand
	Strøm tændt
	Strøm slukket
	BT-parring
	BT forbundet
	Lavt batteriniveau
	Opladning i gang
	Opladning gennemført

Estado del LED	Modo de los auriculares
	Encendido
	Apagado
	Emparejamiento de BT
	BT conectado
	Batería baja
	Carga en curso
	Carga completa

LED-Status	Kopfhörermodus
	Einschalten
	Ausschalten
	BT-Kopplung
	BT verbunden
	Akku schwach
	Ladevorgang läuft
	Ladevorgang abgeschlossen

LED-merkivalon tila	Kuuloketila
	Virta päällä
	Virta pois päältä
	BT pariliitoksen muodostaminen
	BT ei ole kytketty
	Alhainen akkuvirta
	Lataus käynnissä
	Lataus valmis

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

État de la DEL	Mode du casque
	Marche
	Arrêt
	Jumelage BT
	BT connecté
	Batterie faible
	Charge en cours
	Charge terminée

LED-status	Hodetelefonmodus
	Strøm på
	Strøm av
	Bluetooth Paring
	Bluetooth tilkoblet
	Lavt batterinivå
	Lading pågår
	Lading ferdig

Status LED	Modalità cuffia
	Accensione
	Spegnimento
	Abbinamento BT
	BT collegato
	Batteria quasi scarica
	Ricarica in corso
	Ricarica completata

Status LED	Tryb słuchawek
	Włączenie
	Wyłączenie
	Parowanie Bluetooth
	Nawiązano połączenie Bluetooth
	Bateria bliska wyczerpania
	Trwa ładowanie
	Ukończono ładowanie

LED-status	Hoofdtelefoonmodus
	Voeding inschakelen
	Voeding uitschakelen
	BT-koppeling
	Bluetooth aangesloten
	Batterij bijna leeg
	Bezig met opladen
	Opladen voltooid

Status do LED	Modo fone de ouvido
	Liga
	Desliga
	Emparelhamento Bluetooth
	Bluetooth conectado
	Bateria descarregada
	Bateria sendo carregada
	Bateria carregada

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

LED-status	Hörlursläge
	⏻ På
	⏻ Av
	📶 BT parkoppling
	📶 BT ansluten
	🔋 Låg batterinivå
	🔋 Laddning pågår
	🔋 Laddning klar

LED 상태	헤드폰 모드
	⏻ 전원 켜기
	⏻ 전원 끄기
	📶 BT 페어링
	📶 BT 연결됨
	🔋 배터리 부족
	🔋 충전 중
	🔋 충전 완료

Status LED	Mode headphone
	⏻ Aktif
	⏻ Non-aktif
	📶 Memasangkan BT
	📶 BT Terhubung
	🔋 Baterai Lemah
	🔋 Melakukan Pengisian Daya
	🔋 Pengisian Daya Selesai

LED 指示灯状态	耳机模式
	⏻ 开机
	⏻ 关机
	📶 蓝牙正在配对
	📶 蓝牙已连接
	🔋 电池电量低
	🔋 正在充电
	🔋 电池已充满














LEDの状態	ヘッドホンのモード
	⏻ 電源オン
	⏻ 電源オフ
	📶 BTペアリング
	📶 BTに接続済み
	🔋 バッテリー残量少
	🔋 充電中
	🔋 充電完了

LED 状態	耳機模式
	⏻ 通電
	⏻ 斷電
	📶 BT 配對中
	📶 BT 已連接
	🔋 電池電量低
	🔋 正在充電
	🔋 充電已完成















SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Статус индикатора	Режим наушников
	 Включены
	 Выключены
	 В процессе сопряжения по BT
	 Подключен по BT
	 Аккумулятор разряжен
	 Выполняется зарядка
	 Зарядка завершена

מצב אוזניות	נורית סטטוס
מופעל 	
כבוי 	
זיווג BT 	
מחובר BT 	
סוללה חלשה 	
הטעינה מתבצעת 	
הטעינה הסתיימה 	

LED- jelzőfények állapota	Fejhallgató mód
	 Bekapcsolás
	 Kikapcsolás
	 Bluetooth párosítás
	 Bluetooth csatlakoztatva
	 Alacsony töltöttség
	 Töltés folyamatban
	 Töltés befejezve

وضع سماعه الرأس	حالة مؤشرات LED
التشغيل 	
إيقاف التشغيل 	
إقران BT 	
متصل BT 	
البطارية منخفضة الشحن 	
الشحن قيد التقدم 	
اكتمل الشحن 	

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

DANSK

1. HVAD ER DER I ÆSKEN
 - Opladningskabel
 - Kabelklemme
 - Skjorteclips
 - Ørespidsler med sportspasform og Freebit-udvidere
 - Transporttui, lynguide, sikkerhedsblad, garantikort, advarselskort samt 12 måneders medlemskort til UA MapMyRun
2. OVERSIGT
 - 2.1 Knapper og LED-indikatorer
 - TalkThru/AmbientAware/Voice Assistant
 - 2.2 Tilslutninger
3. BRUG AF HOVEDTELEFONEN
 - 3.1 Vælg de ørespidsler og Freebit-udvidere, der giver den bedste pasform og leverer den bedste tætning.
 - Forudinstalleret
 - 3.2 Isæt ørespidsen helt ind i øret ved en let vinkel, og roter den bagud for at låse den på plads.
 - 3.3 Løft øreløkken om på bagsiden af øret.
 - 3.4 Bæres bag nakken
 - 3.5 Brug klipsen til at fastgøre kablet, når du er på farten. Klik for at justere kabellængden, hvis det er nødvendigt.
4. PARRING MED BLUETOOTH
 - 4.1 Tænd for hovedtelefonen.
 - 4.2 Når du forbinder hovedtelefonen for første gang, overgår den automatisk til parringstilstand, efter du har tændt den.
 - 4.3 Opret forbindelse til en Bluetooth-enhed.
 - Vælg "UA | JBL Sport Wireless Pivot" for at genoprette forbindelse
 - 4.4 Efter indledende konfiguration genopretter din hovedtelefon automatisk forbindelse, hvis din enheden befinder sig i nærheden og har Bluetooth AKTIVERET.
 - 4.5 Opret forbindelse til en ny enhed ved at begynde med at slukke enheden og holde knappen Afspil/pause inde i 5 sekunder.
5. MUSIKSTYRING
6. ADMINISTRATION AF TELEFONOPKALD
7. VOICE ASSISTANT
 - Aktiver Voice Assistant
8. TALKTHRU OG AMBIENTWARE
 - 8.1 Tryk kortvarigt for at aktivere TalkThru, der lader dig høre andre klart i forbindelse med kortfattede samtaler, uden at du behøver at tage hovedtelefonen af. Du hører musikken ved et lydstyrkeniveau, der er lavere, når teknologien TalkThru er aktiveret. Tryk igen for at deaktivere TalkThru.
 - 8.2 Tryk to gange for at aktivere AmbientAware, der lader dig høre dine omgivelser. Tryk igen for at deaktivere AmbientAware.
9. ADFÆRD FOR LED-INDIKATOR

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

DEUTSCH

1. VERPACKUNGSINHALT

- Ladekabel
- Kabelklemme
- Hemd-Clip
- Sport Fit Ohrstücke und Freebit Adapter
- Transportetui, Kurzanleitung, Sicherheitsdatenblatt, Garantiekarte, Hinweiskarte und UA
- MapMyRun 12-Monate Premium-Mitgliedschaftskarte

2. ÜBERSICHT

- 2.1 Tasten und LEDs
TalkThru/AmbientAware/Sprachassistent
- 2.2 Anschlüsse

3. TRAGEN DES OHRHÖRERS

- 3.1 Wähle die Ohrpassstücke und die Freebit Adapter, welche die sicherste Passform und die beste Abdichtung für den Ton bieten.
Vorinstalliert
- 3.2 Führe das Ohrstück in einem leichten Winkel in das Ohr ein und drehe es wieder auf die normale Stellung zurück, um es dort zu verankern.
- 3.3 Hebe den Ohrbügel über die Rückseite Deines Ohrs.
- 3.4 Trage sie um den Nacken.
- 3.5 Verwende den Clip zum Sichern des Kabels unterwegs. Nutze die Klemme, um die Kabellänge bei Bedarf anzupassen.

4. BLUETOOTH-KOPPLUNG

- 4.1 Schalte den Ohrhörer ein.
- 4.2 Wenn Du den Kopfhörer zum ersten Mal verbindest, wechselt er nach dem Einschalten automatisch in den Kopplungsmodus.
- 4.3 Verbinde ihn mit dem Bluetooth-Gerät.
Wähle „JA | JBL Sport Wireless Pivot“ zum Verbinden.
- 4.4 Nach der ersten Einrichtung werden die Ohrhörer die Verbindung zu Deinem Gerät automatisch wiederherstellen, wenn es sich mit eingeschaltetem Bluetooth in der Nähe befindet.
- 4.5 Für die Verbindung mit einem neuen Gerät beginne mit einem ausgeschalteten Gerät und halte die Play/Pause-Taste 5 Sekunden lang.

5. MUSIKSTEUERUNG

6. TELEFONANRUF VERWALTEN

7. SPRACHASSISTENT

- Sprachassistent aktivieren

8. TALKTHRU UND AMBIENT AWARE

- 8.1 Drücke die Taste ein Mal, um TalkThru zu aktivieren, damit Du andere bei kurzen Gesprächen klar hören kannst, ohne die Ohrhörer zu entfernen. Wenn die TalkThru Technologie aktiviert ist, ist der Lautstärkepegel der Musik niedriger. Drücke die Taste erneut, um TalkThru zu deaktivieren.
- 8.2 Drücke die Taste zwei Mal, um AmbientAware zu aktivieren, damit Du Umgebungsgeräusche hören kannst. Drücke die Taste erneut zwei Mal, um AmbientAware zu deaktivieren.

9. LED-VERHALTEN

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

ESPAÑOL

1. CONTENIDO DE LA CAJA

Cable de carga

Cincha para cable

Clip para camisa

Puntas para el oído Sport Fit y complementos Freebit

Bolsita de transporte, guía de inicio rápido, hoja de seguridad, tarjeta de garantía, tarjeta de advertencia y tarjeta de suscripción Premium durante 12 meses a UA MapMyRun.

2. VISTA GENERAL

2.1 Botones y LED

TalkThru/Sonido ambiental/Asistente de voz

2.2 Conexiones

3. CÓMO LLEVAR LOS AURICULARES

3.1 Selecciona las puntas para el oído y los complementos Freebit que proporcionen el ajuste más seguro y proporcionen el mejor cierre para el sonido.

Preinstalado

3.2 Inserta el botón auricular en el oído ligeramente inclinado y gíralo hacia atrás para encajarlo en su lugar.

3.3 Pasa el bucle auricular por encima de la parte trasera del oído.

3.4 Llévalo detrás del cuello.

3.5 Utiliza el clip para sujetar el cable mientras te mueves. Utiliza la cincha para ajustar la longitud del cable si es necesario.

4. EMPAREJAMIENTO DE BLUETOOTH

4.1 Enciende los auriculares.

4.2 Si es la primera conexión, los auriculares se pondrán en modo de emparejamiento automáticamente después de encenderlos

4.3 Conéctalos a un dispositivo Bluetooth

Selecciona "UA | JBL Sport Wireless Pivot" para realizar la conexión

4.4 Después de la primera configuración, los auriculares se volverán a conectar automáticamente cuando el dispositivo esté cerca con Bluetooth activado.

4.5 Para conectarlos a un dispositivo nuevo, comienza con el dispositivo apagado y mantén el botón Play/Pause presionado durante 5 segundos.

5. CONTROL DE LA MÚSICA

6. GESTIÓN DE LLAMADAS TELEFÓNICAS

7. ASISTENTE DE VOZ

Activar el asistente de voz

8. TALKTHRU Y SONIDO AMBIENTAL

8.1 Pulsa una sola vez para activar TalkThru, característica que permite escuchar claramente a otras personas para hablar brevemente sin quitarse los auriculares. Mientras la opción TalkThru esté activada, escucharás la música a menor volumen. Vuelve a pulsarlo para desactivar TalkThru.

8.2 Pulsa dos veces para activar AmbientAware, que permite escuchar el ruido ambiente. Vuelve a pulsar dos veces para desactivar AmbientAware.

9. COMPORTAMIENTOS DEL LED

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

SUOMI

1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Latauskaapeli

Kaapelin kiristinvyö

Paitaklipsi

Urheiluun sopivat kärjet ja Freebit-lisäsäädöt

Kantopussi, pika-aloitusopas, turvallisuustiedote, takuukortti, varoituskortti ja UA MapMyRun12-Month Premium -jäsenkortti

2. YLEISKATSAUS

2.1 Painikkeet ja LED-merkkivalot

TalkThru / AmbientAware / ääniavustus

2.2 Liitännät

3. KUULOKKEIDEN PITÄMINEN

3.1 Valitse korvakuulokesovittimet ja Freebit-lisäsäädöt, jotka tarjoavat turvallisimman sopivuuden ja parhaan äänitiivyyden.

Esiasesnettu

3.2 Laita korvatulppa korvaan lievässä kulmassa ja kierrä takaisin paikalleen lukitsemiseksi.

3.3 Nosta korvasanka korvasi taakse.

3.4 Niskan takana pidettävä.

3.5 Käytä klipsiä kiinnittämään kaapeli, kun olet liikkeellä. Kiristinvyö säätämään kaapelin pituutta tarvittaessa.

4. BLUETOOTH-PARITUS

4.1 Laita kuulokkeet päälle.

4.2 Jos yhteys muodostetaan ensimmäistä kertaa, kuulokkeet siirtyvät parinmuodostustilaan automaattisesti sen jälkeen kun virta on kytketty päälle.

4.3 Muodosta yhteys Bluetooth-laitteeseen.

Valitse "UA | JBL Sport Wireless Pivot" liittääksesi ne

4.4 Ensiasesnuksen jälkeen, kuulokkeesi muodostavat automaattisesti yhteyden, jos laitteesi on lähitöllä ja tilassa Bluetooth PÄÄLLÄ.

4.5 Jotta voit liittää uuden laitteen, aloita laite pois päältä ja pidä Play/Pause (Toista/Keskeytä) -painiketta 5 sekuntia.

5. MUSIIKIN HALLINTA

6. PUHELINSOITTOJEN HALLINTA

7. ÄÄNIAVUSTA JA

Ääniavustajan aktivoiminen

8. TALKTHRU JA AMBIENTWARE

8.1 Paina lyhyesti kerran TalkThrun aktivoimiseksi. Se mahdollistaa toisten kuulemisen selvästi nopeita keskusteluja varten ilman, että otat kuulokkeet päästäsi. Voit kuulla musiikin äänenvoimakkuuden tason laskevan, kun TalkThru-tekniikka on käytössä. Paino uudelleen TalkThrun laittamiseksi pois päältä.

8.2 Paina kahdesti aktivoitaksesi AmbientAware -tilan, joka mahdollistaa sinun kuulevan ympäristösi. Kaksinkertainen painaminen uudelleen AmbientAware kytkemiseksi pois päältä.

9. LED-merkkivalon toiminnot

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

FRANÇAIS

1. CONTENU DE LA BOÎTE

- Câble de charge
- Câble Cinch
- Clip de chemise
- Embouts d'adaptation sportifs et extensions Freebit
- Housse de transport, guide de démarrage Rapide, fiche de sécurité, carte de garantie, carte d'avertissement et carte de membre premium UA de 12 mois pour MapMyRun

2. VUE D'ENSEMBLE

- 2.1 Boutons et DEL
TalkThru / Adaptation au bruit ambiant / Assistant vocal
- 2.2 Connexions

3. PORT DU CASQUE

- 3.1 Sélectionnez les embouts et les extensions Freebit qui offrent le port le plus sécurisé et la meilleure isolation sonore.
Pré-installé
- 3.2 Insérez l'embout dans l'oreille avec un léger angle puis tournez vers l'arrière pour bloquer en place.
- 3.3 Relevez le contour d'oreille autour de l'arrière de votre oreille.
- 3.4 Porter sur la nuque.
- 3.5 Utilisez le clip pour bloquer le câble en mouvement. Pincez pour régler la longueur du câble au besoin.

4. JUMELAGE BLUETOOTH

- 4.1 Allumer le casque.
- 4.2 À la première connexion, le casque passe au automatiquement mode jumelage une fois qu'il est allumé.
- 4.3 Connecter un appareil Bluetooth.
Choisissez "UA | JBL Sport Wireless Pivot" pour la connexion
- 4.4 Après la configuration de la première fois, votre casque se reconnectera automatiquement si votre appareil est proche avec le Bluetooth actif.
- 4.5 Pour la connexion à un nouvel appareil, démarrez avec l'appareil éteint et maintenez le bouton Lecture / Pause pendant 5 secondes.

5. COMMANDES DE LA MUSIQUE

6. GESTION DES APPELS TÉLÉPHONIQUES

7. ASSISTANT VOCAL

- Activer l'assistant vocal

8. TALKTHRU ET ADAPTATION AU BRUIT AMBIANT

- 8.1 Appuyez brièvement une fois pour activer TalkThru, qui vous permet d'entendre clairement d'autres personnes pour de courtes conversations, sans retirer votre casque. Vous entendez le volume de votre musique diminuer lorsque la technologie TalkThru est active. Appuyez une nouvelle fois pour désactiver TalkThru.
- 8.2 Appuyez deux fois pour activer l'adaptation au bruit ambiant, qui vous permet de percevoir votre environnement. Appuyez deux fois à nouveau pour désactiver l'adaptation au bruit ambiant.

9. SIGNIFICATIONS DE LA DEL

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

ITALIANO

1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
 - Cavo per la ricarica
 - Strozzacavo
 - Clip
 - Inseri auricolari Sport & Freebit
 - Custodia, guida d'uso rapida, scheda di sicurezza, scheda di garanzia, scheda di avvertenza e tessera di iscrizione Premium a UA MapMyRun per 12 mesi.
2. PANORAMICA
 - 2.1 Pulsanti e LED
 - TalkThru / AmbientAware / Assistente vocale
 - 2.2 Collegamenti
3. INDOSSARE LE CUFFIE
 - 3.1 Selezionare gli inserti auricolari e gli inserti Freebit che offrono la maggiore stabilità e la migliore tenuta stagna per la riproduzione sonora.
 - Pre-Installati
 - 3.2 Inserire l'auricolare nell'orecchio con un leggero angolo e ruotarlo indietro per fissarlo in posizione.
 - 3.3 Posizionare il gancio dietro l'orecchio.
 - 3.4 Posizionare dietro il collo
 - 3.5 Utilizzare la clip per fissare il cavo quando si è in movimento. Stringere lo strozzacavo per regolare la lunghezza se necessario.
4. ABBINAMENTO BLUETOOTH
 - 4.1 Accendere la cuffia
 - 4.2 Se alla prima connessione, la cuffia entrerà automaticamente in modalità di abbinamento dopo l'accensione.
 - 4.3 Collegamento ad un dispositivo bluetooth.
 - Scegliere "UA | JBL Sport Wireless Pivot" per effettuare il collegamento.
 - 4.4 Dopo la prima impostazione, le tue cuffie si collegheranno automaticamente se il tuo dispositivo è nelle vicinanze con il Bluetooth acceso.
 - 4.5 Per connettersi a un nuovo dispositivo, iniziare con il dispositivo spento e tenere premuto il pulsante Play/Pausa per 5 secondi.
5. CONTROLLO DELLA MUSICA
6. GESTIONE DELLE TELEFONATE
7. ASSISTENTE VOCALE
 - Attivazione dell'Assistente Vocale
8. TALKTHRU E AMBIENTAWARE
 - 8.1 Premere brevemente una volta per attivare la funzione TalkThru, che consente di ascoltare chiaramente gli altri per conversazioni rapide, senza togliere le cuffie. Quando la funzione TalkThru è attiva, il volume della musica si abbasserà. Premere di nuovo per disattivare la funzione TalkThru.
 - 8.2 Premere due volte il tasto per attivare la funzione AmbientAware, che consente di percepire i suoni dell'ambiente circostante. Premere di nuovo due volte il tasto per disattivare la funzione AmbientAware.
9. COMPORTAMENTO DEI LED

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

NEDERLANDS

1. VERPAKKINGSINHOUD

- Oplaadkabel
- Kabel cinch
- Shirtklem
- Sport Fit oordopjes & Freebit Enhancers
- Draagtasje, Snelstartgids, Veiligheidsinformatieblad, Garantiekaart, Waarschuwingskaart en UA MapMyRun 12-Maand Premium-lidmaatschapskaart

2. OVERZICHT

- 2.1 Knoppen en LED's
 - TalkThru /AmbientAware /Spraaassistente
- 2.2 Aansluitingen

3. DE HOOFDTELEFOON DRAGEN

- 3.1 Selecteer de oortips en Freebit-enhancers die voor de optimale pasvorm zorgen en de beste afdichting voor geluid bieden.
 - Vooraf geïnstalleerd
- 3.2 Plaats het oordopje in het oor en draai achterwaarts om het vast te zetten.
- 3.3 Leg de oorlus over de achterkant van uw oor.
- 3.4 Draag achter de nek.
- 3.5 Gebruik de clip om de kabel bij fysieke activiteit vast te zetten. Gebruik kabelbinder om kabellengte aan te passen.

4. BLUETOOTH-KOPPELING

- 4.1 Schakel de hoofdtelefoon in
- 4.2 Als de hoofdtelefoon de eerste keer wordt aangesloten, wordt de koppelingsmodus bij het inschakelen automatisch geactiveerd.
- 4.3 Koppelen met een Bluetooth-apparaat
 - Selecteer "UA | JBL Sport Wireless Pivot" om verbinding te maken
- 4.4 Na de eerste instelling maakt uw apparaat automatisch verbinding als het apparaat dichtbij is en Bluetooth is ingeschakeld.
- 4.5 Om verbinding te maken met een nieuw apparaat, het apparaat uitschakelen en de knop Afspelen/Pauzeren 5 seconden ingedrukt houden.

5. MUZIEK AF SPELEN

6. TELEFOON GEBRUIKEN

7. SPRAAKASSISTENT

- Activeer de spraakassistent

8. TALKTHRU EN AMBIENT AWARE

- 8.1 Druk één keer kort op om TalkThru te activeren. Hiermee kunt u anderen horen voor korte gesprekken zonder uw hoofdtelefoon te verwijderen. U krijgt een lager geluidsvolume van de muziek wanneer TalkThru Technology is ingeschakeld. Opnieuw indrukken om TalkThru uit te schakelen.
- 8.2 Druk tweemaal om AmbientAware te activeren, zodat u uw omgeving kunt horen. Druk twee keer in om AmbientAware uit te schakelen.

9. LED-WEERGAVE

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

NORWEGIAN

1. HVA ER I ESKEN
 - Ladekabel
 - Ladeklips
 - Skjorteklemme
 - Øretupp og Freebitutveksler Sportsutgave
 - Bærevæske, Brukerveiledning, Sikkerhetsark, Garantikort, Advarselskort samt UA MapMyRun 12-måneders Medlemskapskort Premium.
2. OVERSIKT
 - 2.1 Knapper og LED-lys
 - TalkThru/AmbientAware/Stemmekontroll
 - 2.2 Kontakter
3. HVORDAN BRUKE HØRETELEFONENE
 - 3.1 Velg riktige øretipper og Freebitutvekslere som sørger for godt feste og gir best forsegling for lyden.
 - Forhåndsinstallert
 - 3.2 Sett ørepluggen inn i øret i lett vinkel og roter tilbake for å låse på plass.
 - 3.3 Løft øreløkken over bakre del av øret.
 - 3.4 Henger rundt nakken
 - 3.5 Bruk klemmen for å sikre kabelen under bevegelse. Klemme for å justere kabelens lengde hvor nødvendig.
4. BLUETOOTH PARINGSMODUS
 - 4.1 Skru på høretelefonene.
 - 4.2 Ved første gangs tilkopling går høretelefonene automatisk i paringsmodus etter å ha blitt slått på.
 - 4.3 Tilkopling til Bluetooth-enhet
 - Velg "UA | JBL Sport Wireless Pivot" for å kople til.
 - 4.4 Etter første gangs oppsett kommer hodetelefonene automatisk til å kobles til når enheten din er i nærheten med Bluetooth PÅ.
 - 4.5 For å kople til en ny enhet, begynn med enheten avslått, og hold Play/Pause-knappen inne i 5 sekunder.
5. MUSIKKONTROLL
6. KONTROLLERER TELEFONSAMTALER
7. STEMMEKONTROLL
 - Aktiver stemmekontroll
8. TALKTHRU OG AMBIENT-AWARE
 - 8.1 Trykk kort en gang for å aktivere TalkThru, som tydelig lar deg høre andre for kjappe samtaler, uten å fjerne høretelefonene. Du kommer til å høre musikknivået lavere i bakgrunnen når TalkThru er koplet til. Trykk en gang til for å slå av TalkThru
 - 8.2 Dobbelttrykk for aktivere AmbientAware, som lar deg høre det som skjer omkring deg. Dobbelttrykk en gang til for å slå av AmbientAware.
9. LED LYSKONTROLL

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

POLSKI

1. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Kabel do ładowania

Kabel typu cinch

Krótki klips

Słuchawki douszne dla sportowców z wkładkami Freebit

Futerał transportowy, przewodnik szybkiego startu, arkusz informacji o produkcie, karta gwarancyjna, kupon rocznej subskrypcji Premium do aplikacji UA MapMyRun

2. OMÓWIENIE

2.1 Przyciski i diody

TalkThru / AmbientAware / Voice Assistant

2.2 Złącza

3. NOSZENIE SŁUCHAWEK

3.1 Wybierz wariant końcówek i wkładek Freebit, który zapewnia najlepszą wygodę noszenia i izolację od dźwięków z zewnątrz.

Wstępnie mocowane

3.2 Umieść końcówkę w uchu pod niewielkim kątem i obróć z powrotem, aby dostosować jej ułożenie.

3.3 Oprzyj pałąk słuchawek na tylnej części ucha.

3.4 Noś słuchawki na szyi.

3.5 Użyj klipsa do przymocowania kabla na czas ruchu. Ściśnij klips, aby dostosować długość kabla, jeśli to konieczne.

4. PAROWANIE BLUETOOTH

4.1 Włącz słuchawki.

4.2 Jeżeli słuchawki są włączane po raz pierwszy, po włączeniu wejdą automatycznie w tryb parowania.

4.3 Połącz z urządzeniem Bluetooth.

Wybierz opcję „UA | JBL Sport Wireless Pivot”, aby nawiązać połączenie.

4.4 Po pierwszym skonfigurowaniu połączenie ze słuchawkami zostanie automatycznie nawiązane, jeśli urządzenie źródłowe znajduje się w pobliżu, a sieć Bluetooth jest aktywna.

4.5 Aby nawiązać połączenie z nowym urządzeniem, należy najpierw wyłączyć zasilanie. Następnie należy przycisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk Odtwarzaj/Pauza.

5. STEROWANIE MUZYKĄ

6. ZARZĄDZANIE POŁĄCZENIAMI TELEFONICZNYMI

7. FUNKCJA VOICE ASSISTANT

Aktywuj funkcję Voice Assistant

8. FUNKCJE TALKTHRU I AMBIENTAWARE

8.1 Naciśnij raz, aby aktywować funkcję TalkThru, która pozwala lepiej słyszeć innych w trakcie krótkich rozmów, bez zdejmowania słuchawek. Gdy funkcja TalkThru jest aktywna, poziom głośności muzyki zostaje obniżony. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć funkcję TalkThru.

8.2 Naciśnij dwukrotnie, aby aktywować funkcję AmbientAware, która pozwala słuchać dźwięków otoczenia. Naciśnij dwukrotnie ponownie, aby wyłączyć funkcję AmbientAware.

9. DZIAŁANIE DIODY

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

PORTUGUÊS (BRAZILIAN)

1. CONTEÚDO DA CAIXA
 - Cabo de carregamento da bateria
 - Presilha do cabo
 - Clipe para camisa
 - Ponteiras esportivas e expansores Freebit
 - Estojo de transporte, Guia de Início Rápido, Ficha de Segurança, Cartão de Garantia, Cartão de Advertência e Cartão de Assinatura Premium de 12 meses do serviço MapMyRun.
2. APRESENTAÇÃO
 - 2.1 Botões e LEDs
 - Tecnologias TalkThru e AmbientAware, Assistente de voz
 - 2.2 Conexões
3. MODO DE USAR OS FONES
 - 3.1 Selecione as ponteiras e expansores Freebit que se encaixarem melhor em seus ouvidos e isolem melhor o som.
 - Pré-instalado
 - 3.2 Introduza a ponteira no ouvido em posição ligeiramente angulada e gire-a para fixá-la no lugar.
 - 3.3 Levante a alça e coloque-a sobre a parte de trás da orelha.
 - 3.4 Usar atrás do pescoço.
 - 3.5 Use o clipe para fixar o cabo para usá-lo em movimento. Presilha de ajuste do comprimento do cabo.
4. EMPARELHAMENTO BLUETOOTH
 - 4.1 Ligue os fones.
 - 4.2 Ao serem conectados pela primeira vez, os fones entrarão no modo de emparelhamento automaticamente.
 - 4.3 Conexão a um dispositivo Bluetooth.
 - Selecione UA e JBL Sport Wireless Pivot para se conectar
 - 4.4 Após a primeira conexão, os fones de ouvido se reconectarão automaticamente se o dispositivo estiver próximo e com Bluetooth ligado.
 - 4.5 Para conectar um novo dispositivo, ligue-o e mantenha o botão Play/Pause pressionado por 5 segundos.
5. CONTROLE DE MÚSICA
6. CONTROLE DE CHAMADAS TELEFÔNICAS
7. ASSISTENTE DE VOZ
 - Ativar assistente de voz
8. TALKTHRU E AMBIENTWARE
 - 8.1 Pressione uma vez para ativar o TalkThru, que permite ouvir conversas com clareza sem precisar retirar os fones do ouvido. Quando o TalkThru é utilizado, o volume do som produzido pelos fones diminui. Pressione novamente para desligar o TalkThru.
 - 8.2 Pressione duas vezes para ligar o AmbientAware e ouvir os sons no ambiente ao seu redor. Pressione duas vezes novamente para desligar o AmbientAware.
9. FUNCIONAMENTO DO LED

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

SVENSKA

1. DETTA FINNS I LÅDAN

Laddningsladd

Sladdfäste

Tröjklämma

Sport Fit Örontoppar & Freebit Enhancers

Fodral, snabbstartsguide, säkerhetsblad, garantikort, varningskort och UA MapMyRun12-månaders premium medlemskort

2. ÖVERSIKT

2.1 Knappar och lysdioder

TalkThru / AmbientAware / Röstassistent

2.2 Anslutningar

3. ANVÄNDA HÖRLURARNA

3.1 Välj örontopparna och Freebit Enhancers som passar dig bäst och ger dig bäst ljud.

Förinstallerad

3.2 Sätt in hörluren in i örat från en liten vinkel och rotera den tillbaka för att låsa fast den.

3.3 Lyft öronbygeln över baksidan av ditt öra.

3.4 Bär bakom nacken

3.5 Använd klämman för att säkra sladden när du rör på dig. Använd fästet för att justera längden vid behov.

4. Bluetooth-koppling

4.1 Sätt på hörlurarna.

4.2 Om anslutning sker för första gången sätts hörlurarna i parkopplingsläge då strömmen slås på.

4.3 Anslut till bluetooth-enhet.

Välj "UA | JBL Sport Wireless Pivot" för att ansluta

4.4 När du har ställt in det första gången kopplar sig hörlurarna automatiskt till enheten om den är närheten, med Bluetooth PÅ.

4.5 För att ansluta en ny enhet, börja med att ta enheten av, tryck nere knappen Spela/Paus i 5 sekunder.

5. KONTROLLERA MUSIKEN

6. HANTERA TELEFONSAMTAL

7. RÖSTASSISTENT

Aktivera Röstassistent

8. TALKTHRU OCH AMBIENTWARE

8.1 Korttryck en gång för att aktivera TalkThru, detta tillåter dig att höra andras snabba konversationer utan att ta bort dina hörlurar. Du kommer höra musiken på en längre ljudnivå när TalkThru är aktiverat. Tryck igen för att stänga av TalkThru.

8.2 Dubbeltryck för att aktivera AmbientAware, detta tillåter dig att höra saker i din omgivning. Dubbeltryck igen för att stänga av AmbientAware.

9. LED-FUNKTIONER

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

BAHASA INDONESIA

1. ISI KOTAK

Kabel Pengisi Daya

Cable Cinch

Klip Baju

Ear Tip untuk Olahraga & Freebit Enhancer

Tas Kecil, Panduan Mulai Cepat, lembar Keselamatan, kartu Garansi, kartu Peringatan, dan kartu

Langganan Premium UA MapMyRun 12 Bulan

2. TINJAUAN UMUM

2.1 Tombol dan LED

TalkThru/AmbientAware/Voice Assistant

2.2 Penghubung

3. MENGGUNAKAN HEADPHONE

3.1 Pilihlah ear tip dan Freebit enhancer yang menghadirkan pengait paling aman dan penyegel suara terbaik.

Pra-instalasi

3.2 Masukkan earbud ke dalam telinga dengan posisi sedikit miring lalu putar ke belakang untuk penguncian posisi.

3.3 Angkat pengait telinga ke belakang telinga Anda.

3.4 Gunakan di belakang leher.

3.5 Gunakan klip untuk mengamankan kabel saat bergerak. Bila perlu, kencangkan kabel untuk menyesuaikan panjangnya.

4. MEMASANGKAN BLUETOOTH

4.1 Nyalakan headphone.

4.2 Saat pertama kali dihubungkan, headphone akan secara otomatis masuk ke mode pemasangan setelah dinyalakan.

4.3 Hubungkan ke perangkat bluetooth.

Pilih "UA | JBL Sport Wireless Pivot" untuk menghubungkan

4.4 Setelah pengaturan awal, headphone Anda akan terhubung secara otomatis jika perangkat Anda berdekatan dalam kondisi Bluetooth AKTIF.

4.5 Untuk menghubungkan ke perangkat baru, mulailah dalam kondisi perangkat mati, lalu tahan tombol Play/Pause selama 5 detik.

5. MENGATUR MUSIK

6. MENGATUR PANGGILAN TELEPON

7. VOICE ASSISTANT

Aktifkan Voice Assistant

8. TALKTHRU DAN AMBIENTWARE

8.1 Tekan sebentar untuk mengaktifkan TalkThru, yang memungkinkan Anda mendengar orang lain dengan jelas untuk melakukan percakapan singkat, tanpa melepas headphone Anda. Anda akan mendengar musik Anda dalam volume kecil saat Teknologi TalkThru diaktifkan. Tekan lagi untuk menonaktifkan TalkThru.

8.2 Tekan dua kali untuk mengaktifkan AmbientAware, yang memungkinkan Anda mendengar suara di sekeliling Anda. Tekan dua kali lagi untuk menonaktifkan AmbientAware.

9. POLA LED

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

日本語

1. 同梱品

- 充電ケーブル
- ケーブルシンチ
- シャックリップ
- Sport Fit Ear Tips(スポーツフィット・イヤークリップ)&Freebit Enhancers(フリービット・エンハンサー)
- キャリングポーチ、クイック・スタート・ガイド、安全シート、保証書、警告カード、UA
- MapMyRun12か月プレミアム・メンバーシップ・カード

2. 概要

- 2.1 ボタンとLED
トークスルー/アンビエント・アウェア/ボイス・アシスタント
- 2.2 接続

3. ヘッドホンの装着

- 3.1 イヤークリップとFreebit(フリービット)エンハンサーを選択すると、最も確実にフィットし、サウンドを最大限に密閉します。
あらかじめセット
- 3.2 わずかに角度をつけてイヤホンに耳を差し込み、後方に回転させてちょうどいい位置に固定します。
- 3.3 イヤーループを耳の後ろに掛けて取り付けます。
- 3.4 首の後ろに装着します。
- 3.5 移動する際にケーブルを固定するためにクリップを使用します。必要な場合は、強く締めてケーブルの長さを調整します。

4. BLUETOOTHペアリング

- 4.1 ヘッドホンの電源を入れます。
- 4.2 初めて接続する場合は、電源を入れるとヘッドホンは自動的にペアリングモードに入ります。
- 4.3 Bluetooth対応デバイスに接続します。
「UA」JBL Sport Wireless Pivot」を選択して接続します
- 4.4 初めての設定後、Bluetooth機能がオンになったデバイスが近くにある場合、ヘッドホンは自動的に再接続されます。
- 4.5 新しいデバイスを接続するには、デバイスの電源をオフにして始め、5秒間再生/一時停止ボタンを押し続けます。

5. 音楽をコントロールする

6. 通話を管理する

7. ボイス・アシスタント

- ボイス・アシスタントをアクティブ化します

8. トークスルーとアンビエント・アウェア

- 8.1 トークスルーをアクティブ化するには、1度短押しします。これにより、ヘッドホンを着けたまま、周りの人の声をクリアに聞き取って簡単に会話することができます。トークスルー・テクノロジーの使用中は、より小さいボリューム・レベルで音楽が聞こえます。再度押すとトークスルーはオフになります。
- 8.2 アンビエント・アウェアをアクティブ化するには2度押しします。これにより、周囲の音を聞くことができます。再度2度押しすると、アンビエント・アウェアはオフになります。

9. LEDの動作

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

한국어

- 구성품
 - 충전 케이블
 - 케이블 신치
 - 서츠 클립
 - 스포츠 핏 이어팁 및 프리빗 인헨서
 - 휴대용 가방, 빠른 시작 가이드, 안전 관련 주의사항, 품질보증서, 경고 카드 및 UA MapMyRun 12개월 Premium 멤버십 카드
- 개요
 - 버튼 및 LED
 - 토크스루/주변 인식/음성 지원
 - 연결
- 헤드폰 착용
 - 가장 안정적인 착용감과 소리를 최적으로 막아주는 이어팁, 프리빗 인헨서를 선택하십시오.
사전 장착
 - 이어버드를 약간 기울여 귀에 삽입한 다음 반대로 돌려 제 위치에 맞도록 합니다.
 - 이어루프를 귀 뒤에서 들어 올립니다.
 - 목 뒤로 착용합니다.
 - 움직일 때는 케이블 고정용 클립을 사용하십시오. 필요한 경우 신치를 사용해 케이블 길이를 조절하십시오.
- Bluetooth 페어링
 - 헤드폰을 켭니다.
 - 첫 연결 시 헤드폰 전원을 켜면 자동으로 페어링 모드에 진입합니다.
 - Bluetooth 장치에 연결합니다.
"UA|JBL Sport Wireless Pivot"을 선택하여 연결합니다.
 - 첫 설정 이후에는 Bluetooth가 켜진 곳 근처에 장치가 있는 경우 헤드폰이 자동으로 연결됩니다.
 - 새 장치를 연결하려면 장치 전원을 끈 다음, 재생/일시 중지 버튼을 5초 동안 길게 누릅니다.
- 음악 제어
- 동화 관리
- 음성 지원
 - 음성 지원 활성화
- 토크스루 및 주변 인식
 - 짧게 한번 누르면 토크스루가 활성화되어 헤드폰을 벗지 않아도 상대방의 음성이 또렷하게 들리므로 빠르게 대화에 응할 수 있습니다. 토크스루 기술이 작동되면 음악 볼륨이 낮게 들립니다. 다시 누르면 토크스루가 꺼집니다.
 - 두 번 누르면 주변 인식 기능이 활성화되어 주변의 소리를 들을 수 있습니다. 다시 두 번 누르면 주변 인식 기능이 꺼집니다.
- LED 동작

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

简体中文

1. 产品清单

充电线

线束

领夹

Sport Fit 耳套和 Freebit 耳翼

便携袋, 快速入门指南, 安全说明书, 保修卡, 警告卡和 UA MapMyRun 一年高级会员卡

2. 概述

2.1 按键和 LED 指示灯

TalkThru/环境感知/语音助手

2.2 连接

3. 佩戴耳机

3.1 根据佩戴舒适度选择大小合适的耳套和 Freebit 耳翼。

预装

3.2 将耳塞放入耳朵, 形成一定角度并向后转动以贴紧。

3.3 绕耳背提起耳挂。

3.4 请将耳机线绕到颈后。

3.5 如需运动, 请用领夹固定住耳机线。如需调整耳机线长度, 使用线束即可。

4. 蓝牙配对

4.1 开启耳机。

4.2 首次连接时, 耳机会在开启后自动进入配对模式。

4.3 连接到蓝牙设备。

选择 "UA | JBL Sport Wireless Pivot" 即可连接

4.4 首次设置后, 耳机将自动重连附近打开了蓝牙的设备。

4.5 要连接新设备, 请先关闭耳机, 然后按住播放/暂停键 5 秒。

5. 控制音乐

6. 管理通话

7. 语音助手

激活语音助手

8. TALKTHRU 和环境感知

8.1 短按一次以激活 TalkThru 功能, 在不摘下耳机的情况下也能与人清晰对话。激活 TalkThru 功能时, 音乐音量将自动降低。再按一次即可关闭 TalkThru。

8.2 按两次可激活环境感知功能, 让您清楚听到周围环境声。再按两次即可关闭环境感知。

9. LED 变化模式

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

繁體中文

1. 包裝盒內物品
 - 充電線纜
 - 線纜繫帶
 - 襯衫卡扣
 - 運動款貼合耳塞和 Freebit 加固器
 - 便攜袋、快速入門指南、安全說明書、保固卡、警告卡和 UA MapMyRun 12 個月資深會員卡
2. 概述
 - 2.1 按鈕及 LED
 - TalkThru / 環境感知 / 語音助理
 - 2.2 連接
3. 佩戴耳機
 - 3.1 選擇耳塞及 Freebit 加固器提供最安全的貼合及最佳的聲音密封效果。
 - 預安裝
 - 3.2 稍微傾斜地將耳塞插入耳朵，然後反向旋轉以鎖定到位。
 - 3.3 提起耳環繞過耳朵後面。
 - 3.4 佩戴在頭後。
 - 3.5 運動時使用卡扣固定線纜。必要時透過繫帶調節線纜長度。
4. BLUETOOTH 配對
 - 4.1 開啟耳機。
 - 4.2 若是第一次連接，耳機將在通電後自動進入配對模式。
 - 4.3 連接至 Bluetooth 裝置。
 - 選擇「UA | JBL Sport Wireless Pivot」以連接
 - 4.4 首次設定後，如果您的裝置附近有 Bluetooth 開啟，您的耳機將會自動重新連接。
 - 4.5 若要連接至新裝置，需首先關閉裝置電源，然後按住「播放/暫停」按鈕 5 秒。
5. 控制音樂
6. 管理通話
7. 語音助理
 - 啟動語音助理
8. TALKTHRU 和環境感知
 - 8.1 短按一次即啟動 TalkThru 功能，就可清晰聽到其他人的聲音以便進行快速對話，而無需取下耳機。使用 TalkThru 技術時，您聽到的音樂音量會降低。再按以關閉 TalkThru。
 - 8.2 按兩下可啟動環境感知，這讓您可以聽到周圍環境的聲音。再按兩次可關閉環境感知。
9. LED 行為

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Русский

1. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Зарядный кабель

Регулятор кабеля

Клипса

Вкладыши Sport Fit и Freebit

Чехол для переноски, краткое руководство, паспорт безопасности, гарантийный талон, предупреждение и карточка на членство UA MapMyRun Premium на 12 месяцев

2. ОБЗОР

2.1 Кнопки и индикаторы

TalkThru / Ambient Aware / Голосовой помощник

2.2 Подключения

3. КАК НОСИТЬ НАУШНИКИ

3.1 Выберите вкладыши, которые дают наиболее плотную посадку и лучше всего блокируют внешний шум.

Перед установкой

3.2 Вставьте наушник в ухо под небольшим углом и вращайте его до фиксации.

3.3 Расположите крепление наушника за ухом.

3.4 Носите наушники на шее.

3.5 Используйте клипсу для фиксации провода во время движения. Регулятор позволяет при необходимости менять длину провода.

4. СОПРЯЖЕНИЕ ПО BLUETOOTH

4.1 Включите наушники.

4.2 При первом подключении наушники автоматически перейдут в режим сопряжения после их включения.

4.3 Подключитесь к Bluetooth-устройству.

Выберите "UA | JBL Sport Wireless Pivot" для подключения

4.4 После начальной настройки наушники будут автоматически подключаться к устройству, если оно рядом, а функция Bluetooth включена.

4.5 Для подключения к новому устройству выключите устройство и 5 секунд удерживайте кнопку "Воспроизведение/Пауза".

5. УПРАВЛЕНИЕ МУЗЫКОЙ

6. УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕФОННЫМИ ЗВОНКАМИ

7. ГОЛОСОВОЙ ПОМОЩНИК

Активируйте голосового помощника

8. TALKTHRU И AMBIENT AWARE

8.1 Нажмите один раз для активации функции TalkThru, которая позволяет разговаривать с окружающими, не снимая наушников. При включенной функции TalkThru уровень громкости уменьшается. Нажмите еще раз, чтобы отключить TalkThru.

8.2 Дважды нажмите для активации функции Ambient Aware, которая позволяет слышать звуки окружения. Дважды нажмите еще раз, чтобы отключить Ambient Aware.

9. ИНДИКАТОР

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

Magyar

1. MI TALÁLHATÓ A DOBOZBAN?
 - Töltőkábel
 - Kábelheveder
 - Ingcsípesz
 - Sportfülhallgató-párnák és Freebit kiegészítők
 - Hordtasak, gyors üzembe helyezési útmutató, biztonsági lap, jótállási jegy, figyelmeztető kártya és UA MapMyRun 12 hónapos prémium tagsági kártya
2. ÁTTEKINTÉS
 - 2.1 Gombok és LED-ek
 - TalkThru / Ambient Aware / Hangvezérlés
 - 2.2 Kapcsolatok
3. A FEJHALLGATÓ VISELÉSE
 - 3.1 Válassz ki azokat a fülhallgatópárnákat és Freebit kiegészítőket, amelyek a legbiztonságosabb viseletet és a legjobban zárt hangot biztosítják.
 - Előre telepített
 - 3.2 Eryhde dőlésszögben illeszd be a fülhallgatópárnát a füledbe és fordítsd vissza, hogy a helyére csússzon.
 - 3.3 Emeld át a hurkot a füled hátsó részén.
 - 3.4 Nyak mögötti viseletre.
 - 3.5 Használd a csípeszt a kábel mozgás közbeni rögzítéséhez. Használd a hevedert a kábel beállításához, ha szükséges.
4. BLUETOOTH-PÁROSÍTÁS
 - 4.1 Kapcsold be a fejhallgatót.
 - 4.2 Amikor először csatlakoztatod a fejhallgatót, bekapcsolás után automatikusan párosítás módba lép.
 - 4.3 Csatlakoztatás Bluetooth-eszközhöz.
 - Válassz az „UA | JBL Sport Wireless Pivot” lehetőséget a csatlakozáshoz
 - 4.4 Az első beállítás után a fejhallgató automatikusan csatlakozni fog, ha az eszközöd közel van és a Bluetooth BE van kapcsolva.
 - 4.5 Új eszköz csatlakoztatásához először kapcsold ki az eszközt, és tartsd lenyomva 5 másodpercig a Lejátszás/szünet gombot.
5. ZENEVEZÉRLÉS
6. TELEFONHÍVÁSOK KEZELÉSE
7. HANGVEZÉRLŐ
 - Hangvezérlő bekapcsolása
8. TALKTHRU ÉS AMBIENT AWARE
 - 8.1 Nyomd meg egyszer röviden a TalkThru funkció bekapcsolásához, amely lehetővé teszi számodra, hogy rövid beszélgetések során tisztán hallj másokat, anélkül, hogy levennéd a fejhallgatódat. A zenét halkabban fogod hallani, amikor a TalkThru technológia működésbe lép. Nyomd meg ismét a TalkThru funkció kikapcsolásához.
 - 8.2 Nyomd meg kétszer az Ambient Aware funkció bekapcsolásához, amellyel hallani fogod a környezetet. Nyomd meg újra kétszer az Ambient Aware funkció kikapcsolásához.
9. LED-JELZŐFÉNYEK LEÍRÁSA

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

עברית

1. מה בקופסה
כבל טעינה
חבק כבל
תפס לחולצה
מתאמי ארץ Sport Fit וכריות Freebit
נרטיק נשיאה, מדריך להפעלה מהירה, עלון בטיחות, תעודת אחריות, כרטיס אזהרה וכרטיס חבר פרימיום ל-12 חודשים UA MapMyRun
2. סקירה כללית
2.1 לחצנים ונריות
TalkThru / Ambient Aware / סייען קולי
2.2 חיבורים
3. לבישת האוזניות
3.1 בחר את מתאמי האוזניים וכריות ה-Freebit שמעניקים את ההתאמה ההדוקה ביותר ומספקים את אטימת הצליל הטובה ביותר.
מותקנים מראש
3.2 הכנס את אוזנית הכפתור לאוזן ביוזית קלה וסובב אותה אחורה כדי למעול אותה למקומה.
3.3 הסר את לולאת האוזן מגב האוזן.
3.4 לבש אותן מאחורי הצוואר.
3.5 השתמש בתפס לצורך אבטחת הכבל בזמן תנועה. השתמש בחבק כדי להתאים את אורך הכבל במקרה הצורך.
4. זיווג BLUETOOTH
4.1 הפעל את האוזניות.
4.2 אם זו הפעם הראשונה שמחברים אותן, האוזניות ייכנסו באופן אוטומטי למצב זיווג לאחר ההפעלה.
4.3 התחבר למכשיר עם Bluetooth.
בחר את "UA | JBL Sport Wireless Pivot" לביצוע החיבור
4.4 אחרי ההגדרה הראשונית, האוזניות יתחברו מחדש באופן אוטומטי כאשר המכשיר יהיה בקרבת מקום וה-Bluetooth מופעל
4.5 כדי לחבר מכשיר חדש, התחל ממצב כבוי של המכשיר והחזק את הלחצן "הפעלה/השהה" לחץ למשך 5 שניות.
5. בקרה של המוזיקה
6. ניהול שיחות טלפון
7. סייען קולי
הפעלת הסייען הקולי
8. AMBIENT AWARE-TALKTHRU
8.1 לחץ לחיצה קצרה אחת כדי להפעיל את TalkThru, כך ניתן לשמוע באופן ברור את האנשים המשווחחים איתך, לביצוע שיחות זריות מבלי להסיר את האוזניות. רמת העוצמה של המוזיקה תהיה נמוכה יותר כאשר נעשה שימוש בטכנולוגיה TalkThru. לחץ שוב כדי לכבות את TalkThru.
8.2 לחץ פעמיים כדי להפעיל את Ambient Aware, כך ניתן לשמוע את הסביבה. לחץ פעמיים כדי לכבות את Ambient Aware.
9. מחווני הנריות

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

العربية

1. محتويات العبوة
كبل الشحن
حزام كبلات
مشبك قميص
أطراف أذن مرنة ومحتسبات Freebit
حقية حمل، ودليل البدء السريع، وورقة السلامة، وبطاقة الضمان، وبطاقة التحميل، وبطاقة عضوية UA MapMyRun المميّزة لمدة 12 شهرًا
2. نظرة عامة
2.1 الأزرار ومؤشرات LED
ميزات TalkThru الوعبي بالأجواء المحيطة/المساعد الصوتي
2.2 التوصيلات
3. ارتداء سماعة الرأس
3.1 اخرج أطراف الأذن ومحتسبات Freebit التي توفر المقاس الأكبر أمانًا ونوفر أفضل حجب للصوت.
مثبت مسبقًا
3.2 أدخل سماعة أذن داخلية في الأذن براوية بسيطة وقم بإدراجها ولقها حتى تثقل وتثبت في مكانها.
3.3 ارفع حلقة الأذن إلى ما فوق ظفر الأذن.
3.4 قم بالارتداء حول العنق.
3.5 استخدم المشبك لتثبيت الكبل أثناء التحرك. استخدم حزام لضبط طول الكبل إن لزم الأمر.
4. إقران BLUETOOTH
4.1 قم بتشغيل سماعة الرأس.
4.2 عند التوصيل لأول مرة، ستدخل السماعة في وضع الإقران تلقائيًا بعد تشغيلها.
4.3 التوصيل بجهاز Bluetooth.
4.4 اخرج "JBL Sport Wireless Pivot" | UA - للتوصيل
4.5 بعد الإعداد لأول مرة، تقوم سماعة الرأس تلقائيًا بإعادة التوصيل إذا كان الجهاز قريبًا من Bluetooth قيد التشغيل.
4.6 للتوصيل بجهاز جديد، ابدأ والجهاز في حالة إيقاف التشغيل واضغط مع الاستمرار على الزر Play/Pause (تشغيل/إيقاف) لمدة 5 ثوانٍ.
5. التحكم في الموسيقى
6. إدارة المكالمات الهاتفية
7. المساعد الصوتي
تنشيط المساعد الصوتي
8. TALKTHRU الوعبي بالأجواء المحيطة
8.1 اضغط مرّة واحدة لمدة قصيرة لتنشيط ميزة TalkThru، التي تسمح لك بسماع الآخرين سماعًا واضحًا لإجراء محادثات سريعة دون خلق سماعات الرأس. ستمسح مستوى صوت الموسيقى منخفضًا عندما تكون التقنية TalkThru قيد العمل. اضغط مرّة أخرى لإيقاف TalkThru.
8.2 اضغط مرتين لتنشيط ميزة الوعبي بالأجواء المحيطة التي تتيح لك سماع أصوات الأشياء المحيطة. اضغط مرّة أخرى لإيقاف ميزة الوعبي بالأجواء المحيطة.
9. سلوك مؤشرات LED

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

EN

- Driver size: 5.8mm
- Dynamic frequency response range: 20Hz-20kHz
- Sensitivity: 102 dB SPL @ 1kHz/1mW
- Maximum SPL: 96dB
- Microphone send system sensitivity @ 1kHz dB v/pa: -20dB
- Impedance: 14ohm
- Bluetooth transmitted power: 0-4dbm
- Bluetooth transmitted modulation: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frequency: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth profiles: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth version: V4.2
- Battery type: Polymer Li-ion Battery (3.7V/170mAh)
- Charging time: 2 hours
- Music play time with BT on: 9 hours
- Weight: 16.5g

DA

- Enhedsstørrelse: 5,8 mm
- Dynamisk frekvensområde: 20 Hz - 20 kHz
- Følsomhed: 102 dB SPL @ 1kHz/1mW
- Maks. SPL: 96dB
- Mikrofonfølsomhed ved 1 kHz dB v/pa: -20dB
- Impedans: 14ohm
- Bluetooth-sende effekt: 0-4 dBm
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402-2,480 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-version: V4.2
- Batteritype: Li-ionpolymerbatteri (3,7 VDC, 170 mAh)
- Genopladningstid: 2 timer
- Musikafspilningstid med BT aktiveret: Op til 9 timer
- Vægt: 16,5 g

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

DE

- Treibergröße: 5,8 mm
- Dynamischer Frequenzgang: 20 Hz – 20 kHz
- Empfindlichkeit: 102 dB SPL@1kHz/1mW
- Maximaler Schalldruckpegel: 96dB
- Mikrofonempfindlichkeit bei 1 kHz dB v/pa: -20dB
- Impedanz: 14 Ohm
- Bluetooth-Übertragungsleistung: 0–4dBm
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-Frequenz: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-Profil: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-Version: V4.2
- Akku: Li-Ionen-Polymer-Akku (3,7 VDC, 170 mAh)
- Ladezeit: 2 Stunden
- Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT: Bis zu 9 Stunden
- Gewicht: 16,5 g

ES

- Tamaño de la unidad: 5,8 mm
- Rango de respuesta dinámica en frecuencias: 20 Hz - 20 kHz
- Sensibilidad: 102 dB SPL@1kHz/1mW
- SPL máximo: 96dB
- Sensibilidad del micrófono a 1 kHz dB v/pa: -20dB
- Impedancia: 14 Ohm
- Potencia del transmisor Bluetooth: 0 - 4 dBm
- Modulación del transmisor Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frecuencia de Bluetooth: 2,402GHz - 2,48 kHz
- Perfiles de Bluetooth: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Versión de Bluetooth: V4.2
- Tipo de batería: batería de ion-litio polimérica (3,7 VCC, 170 mAh)
- Tiempo de carga: 2 horas
- Tiempo de reproducción de música con BT activado: Hasta 9 horas
- Peso: 16,5 g

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

FI

- Kaiutinelementin koko: 5,8 mm
- Dynaamisen taajuusvasteen arvoväli: 20 Hz - 20 kHz
- Herkkyys: 102 dBSPL@1kHz/1mW
- Maksimi SPL: 96dB
- Mikrofonin herkkyys: @ 1 kHz dB v/pa: -20dB
- Impedanssi: 14 ohmia
- Bluetooth-lähettimen teho: 0 - 4 dBm
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-taajuusalue: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-profiilit: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-versio: V4.2
- Akkutyyppi: Polymeeri litiumioniakku (3,7 Vdc, 170 mAh)
- Latausaika: 2 tuntia
- musiikin toisto-aika BT päällä: Jopa 9 tuntia
- Paino: 16,5 g

FR

- Taille de haut-parleur : 5,8 mm
- Plage de réponse en fréquence dynamique : 20 Hz – 20 kHz
- Sensibilité : 102 dBSPL@1kHz/1mW
- Pression sonore max. : 96dB
- Sensibilité du microphone à 1 kHz dB v/pa : -20dB
- Impédance : 14 ohms
- Puissance de l'émetteur Bluetooth : 0-4 dBm
- Modulation de l'émetteur Bluetooth : GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Fréquences Bluetooth : 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Profils Bluetooth : HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Version Bluetooth : V4.2
- Type de batterie : Batterie Li-ion polymère (3,7 VCC, 170 mAh)
- Temps de charge : 2 heures
- Autonomie de lecture BT actif : Jusqu'à 9 heures
- Poids : 16,5 g

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

IT

- Dimensione del driver: 5,8mm
- Risposta in frequenza dinamica: 20Hz-20kHz
- Sensibilità: 102 dB SPL @ 1kHz/1mW
- SPL massimo: 96dB
- Sensibilità microfono @ 1kHz dB v/pa: -20dB
- Impedenza: 14ohm
- Potenza trasmissione Bluetooth: 0-4dBm
- Modulazione trasmissione Bluetooth: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Frequenza Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- Profili Bluetooth: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Versione Bluetooth: V4.2
- Tipo di batteria: Batteria ai polimeri di litio (3.7Vdc, 170mAh)
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Autonomia in riproduzione con BT attivo: Fino a 9 ore
- Peso: 16,5g

NL

- Maat van driver: 5,8mm
- Dynamisch frequentiebereik: 20Hz-20kHz
- Gevoeligheid: 102 dB SPL @ 1kHz/1mW
- Maximum SPL: 96dB
- Microfoongevoeligheid @ 1kHz dB v/pa: -20dB
- Impedantie: 14ohm
- Bluetooth zendvermogen: 0-4dbm
- Bluetooth zendermodulatie: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frequentie: 2,402GHz-2,48GHz
- Bluetoothprofiel: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth versie: V4.2
- Type batterij: Polymer Li-ion batterij (3.7Vdc, 170mAh)
- Laadtijd: 2 uur
- Muziekspeeltijd met BT aan: Tot maximaal 9 uur
- Gewicht: 16,5g

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

NO

- Driverstørrelse: 5,8 mm
- Dynamisk Frekvensresponsrekkevidde: 20Hz-20kHz
- Følsomhet: 102 dB SPL@1kHz/1mW
- Maksimal SPL: 96dB
- Mikrofonfølsomhet @1kHz dB v/pa: -20dB
- Impedans: 14ohm
- Kraft overført via Bluetooth: 0-4 dBm
- Bluetooth sendermodulering: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frekvens: 2.402 GHz-2.48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-versjon: V4.2
- Batteritype: Polymer Li-ion Battery (3.7Vdc, 170mAh)
- Ladetid 2 timer
- Spilletid musikk med Bluetooth på: Opptil 9 timer
- Vekt: 16.5 g

PL

- Rozmiar przetwornika: 5,8 mm
- Dynamiczne pasmo przenoszenia: 20 Hz - 20 kHz
- Efektywność: 102 dB SPL@1kHz/1mW
- Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL: 96dB
- Czulość mikrofonu przy 1 kHz dB v/pa: -20dB
- Impedancja: 14 omów
- Moc nadajnika Bluetooth: 0-4 dbm
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2,402 GHz-2,48 GHz
- Profile Bluetooth: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Wersja Bluetooth: V4.2
- Bateria: Bateria polimerowa litowo-jonowa (3,7 Vdc, 170 mAh)
- Czas ładowania: 2 godziny
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją Bluetooth: Do 9 h
- Masa: 16,5 g

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

PT (BR)

- Tamanho do driver: 5,8 mm
- Intervalo de resposta dinâmica de frequência: 20 Hz a 20 kHz
- Sensibilidade: 102 dB SPL @ 1 kHz / 1 mW
- SPL máximo: 96 dB
- Sensibilidade do microfone a 1 kHz dB v/pa: -20 dB
- Impedância: 14 ohm
- Potência de transmissão Bluetooth: 0 a 4 dBm
- Modulação de transmissão Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK e 8DPSK
- Frequência Bluetooth: 2,402 a 2,48 GHz
- Perfis Bluetooth: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Versão Bluetooth: V4.2
- Tipo de bateria: Polímero e íon de Li (3,7 VDC, 170 mAh)
- Tempo de carga da bateria: 2 horas
- Tempo de reprodução de música (Bluetooth ligado): Até 9 horas
- Peso: 16,5 g

SV

- Storlek på enhet: 5,8 mm
- Dynamiskt frekvensomfång: 20 Hz - 20 kHz
- Känslighet: 102 dB SPL @ 1 kHz / 1 mW
- Max SPL: 96 dB
- Mikrofonens känslighet @ 1 kHz db v/pa: -20 dB
- Impedans: 14 ohm
- Bluetooth-sändarens effekt: 0-4 dbm
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-version: V4.2
- Batterityp: Polymer Li-ion Batteri (3.7Vdc, 170mAh)
- Laddningstid: 2 timmar
- Uppspelningsstid med BT på: Upp till 9 timmar
- Vikt: 16,5g

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

ID

- Ukuran driver: 5,8 mm
- Rentang respons frekuensi dinamis: 20Hz-20kHz
- Sensitivitas: 102 dB SPL @ 1kHz/1mW
- SPL Maksimum: 96dB
- Sensitivitas Mikrofon @ 1kHz dB w/ pa: -20dB
- Impedans: 14ohm
- Daya yang ditransmisi Bluetooth: 0-4dbm
- Modulasi yang ditransmisi Bluetooth: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Frekuensi Bluetooth: 2,402GHz-2,48GHz
- Profil Bluetooth: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Versi Bluetooth: V4.2
- Jenis baterai: Baterai Polimer Li-ion (3.7Vdc, 170mAh)
- Waktu pengisian daya: 2 jam
- Waktu putar musik dengan BT aktif: Hingga 9 jam
- Berat: 16,5 g

JP

- ドライバーサイズ: 5.8mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 20Hz~20kHz
- 出力音圧レベル: 102 dB SPL @ 1kHz/1mW
- 最大音圧レベル: 96dB
- マイク出力音圧レベル @ 1kHz dB w/ pa: -20dB
- インピーダンス: 14Ω
- Bluetooth対応トランスミッター出力: 0~4dBm
- Bluetooth対応トランスミッター変調: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth周波数: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetoothプロファイル: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetoothバージョン: V4.2
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池 (3.7V, 170mAh)
- 充電時間: 2時間
- BTをオンにした状態での音楽再生時間: 最高9時間
- 重量: 16.5g

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

KO

- 드라이버 크기: 5.8mm
- 동적 주파수 응답 범위: 20Hz~20kHz
- 민감도: 102 dB SPL @ 1kHz/1mW
- 최대 SPL: 96dB
- 마이크 민감도 @ 1kHz dB v/pa: -20dB
- 임피던스: 14ohm
- Bluetooth 송신 출력: 0~4dbm
- Bluetooth 송신 변조: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth 주파수: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetooth 프로필: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth 버전: V4.2
- 배터리 유형: 폴리머 리튬이온 배터리(3.7Vdc, 170mAh)
- 충전 시간: 2시간
- BT 사용 시 음악 재생 시간: 최대 9시간
- 중량: 16.5g

ZH-CN

- 驱动单元尺寸: 5.8mm
- 动态频率响应范围: 20Hz-20kHz
- 灵敏度: 102 dB SPL @ 1kHz/1mW
- 最大 SPL: 96dB
- 麦克风灵敏度 @ 1kHz dB v/pa: -20dB
- 阻抗: 14ohm
- 蓝牙发射器功率: 0-4dbm
- 蓝牙发射器调制: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 蓝牙频率: 2.402GHz-2.48GHz
- 蓝牙配置文件: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- 蓝牙版本: V4.2
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7Vdc, 170mAh)
- 充电时间: 2 小时
- 开启蓝牙功能时的音乐播放时间: 最长 9 小时
- 重量: 16.5g

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

TW

- 驅動器尺寸: 5.8mm
- 動態頻率回應範圍: 20Hz-20kHz
- 敏感度: 102 dB SPL@1kHz/1mW
- 最大 SPL: 96dB
- 1kHz dB v/pa 的麥克風靈敏度: -20dB
- 阻抗: 16 歐姆
- Bluetooth 發射機功率: 0-4dbm
- Bluetooth 發射機調變: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth 頻率: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth 設定檔: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth 版本: V4.2
- 電池類型: 聚合物鋰離子電池 (3.7Vdc, 170mAh)
- 充電時間: 2 小時
- 在 BT 開啟情況下的音樂播放時間: 長達 9 小時
- 在 BT 開啟情況下的談話時間: 長達 9 小時
- 重量: 16.5g

RU

- Размер мембраны: 5.8 мм
- Динамический диапазон частотных характеристик: 20 Гц - 20 кГц
- Чувствительность: 102 дБ SPL при 1 кГц / 1 мВт
- Максимальный уровень звукового давления: 96 дБ
- Чувствительность микрофона при 1 кГц дБ В/Па: -20 дБ
- Импеданс: 14 Ом
- Мощность Bluetooth-передатчика: 0-4 дБ/мВт
- Модуляция Bluetooth-передатчика: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Частота Bluetooth: 2.402 - 2.48 ГГц
- Профили Bluetooth: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Версия Bluetooth: V4.2
- Тип аккумулятора: полимерный литий-ионный (3.7 В/170 мА*ч)
- Время зарядки: 2 часа
- Время воспроизведения музыки с включенным BT: 9 часов
- Вес: 16.5 г

В случае обнаружения недостатков или дефектов, обращайтесь за гарантийным обслуживанием в соответствии с информацией из гарантийного талона.

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

HU

- Sugárzóméret: 5,8 mm
- Dinamikus frekvencia-visszaadási tartomány: 20 Hz – 20 kHz
- Érzékenység: 102 dB SPL, 1kHz/1mW esetén
- Maximális hangnyomás: 96 dB
- Mikrofon érzékenysége 1 kHz dB v/pa esetén: -20 dB
- Impedancia: 14 ohm
- Bluetooth-jeladó teljesítménye: 0-4 dBm
- Bluetooth által átadott moduláció: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvencia: 2,402 GHz – 2,48 GHz
- Bluetooth-profilok: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-verzió: V4.2
- Akkumulátor típusa: Polimer Li-ion akkumulátor (3,7 V, 170 mAh)
- Töltési idő: 2 óra
- Zenelejátszás Bluetooth-kapcsolattal: 9 óra
- Tömeg: 16,5 g

HE

- גודל הרמקול: 5.8 מ"מ
- טווח תגובת תדר דינמית: 20 הרץ - 20 קה"ץ
- רגישות: 102 dB SPL ב-1 קה"ץ / 1 מיליוואט
- SPL מרבי: 96 דציבל
- רגישות מערכת מיקרופון ב-1kHz dB v/pa: -20 דציבל
- עכבה: 14 אוהם
- הספק שידור ה-Bluetooth: 0-4dbm
- אפנון שידור ה-Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- תדר ה-Bluetooth: 2.402-2.48 גה"ץ
- פרופילי Bluetooth: HFP V1.7, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- גרסת ה-Bluetooth: V4.2
- סוג סוללה: סוללת Polymer Li-ion (3.7 וולט, 110 מילי-אמפ"ש)
- זמן טעינה: שעות
- משך השמעת המוזיקה כאשר BT פעיל: 9 שעות
- משקל: 16.5 ג'

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

AR

- حجم المحرك: 5.8 سم
- نطاق استجابة التردد الديناميكي: 20 هرتز - 20 كيلو هرتز
- الحساسية: 102 ديسيبل SPL عند 1 كيلو هرتز/1 مللي واط
- الحد الأقصى لـ SPL: 96 ديسيبل
- حساسية نظام الميكروفون عند 1 كيلو هرتز ديسيبل فونت/باسكال: -20 ديسيبل
- للمقاومة: 14 أوم
- الطاقة المرسلة عبر Bluetooth: 0-4 ديسيبل مللي واط
- التعديل المرسل عبر Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- تردد Bluetooth: 2.402 جيجا هرتز - 2.48 جيجا هرتز
- أوضاع Bluetooth: AVRCP V1.3, A2DP V1.7, HFP V1.7
- إصدار Bluetooth: الإصدار 4.2
- نوع البطارية: بطارية بوليمر ليثيوم - أيون (3.7 فولت، 170 مللي أمبير ساعة)
- مدة الشحن: ساعتان
- مدة تشغيل الموسيقى مع تشغيل BT: 9 ساعات
- الوزن: 16.5 جم

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Торговая марка	: JBL
Назначение товара	: Пользовательские наушники
Изготовитель	: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стамфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	: Китай
Импортер в Россию	: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период	: 1 год
Информация о сервисных центрах	: www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы	: 2 года

Товар сертифицирован



Дата производства : Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака "-". Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где "M" - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и "Y" - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).

Используйте устройство только по прямому назначению в соответствии с предоставленной инструкцией. Не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус товара и осуществлять ремонт. В случае обнаружения недостатков или дефектов, обращайтесь за гарантийным обслуживанием в соответствии с информацией из гарантийного талона. Особые условия хранения, реализации и (или) транспортировки не предусмотрены. Избегайте воздействия экстремальных температур, длительного воздействия влаги, сильных магнитных полей. Устройство предназначено для работы в жилых зонах. Срок годности не ограничен при соблюдении условий хранения. Пожалуйста, не утилизируйте устройства с литий-ионными аккумуляторами вместе с бытовыми отходами.

SPORT WIRELESS PIVOT

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br



 SPORT WIRELESS **PIVOT**